

[Review Form3](#)

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Book Name:               | <a href="#">An Overview of Literature, Language and Education Research</a>  |
| Manuscript Number:       | Ms_BPR_4158   |
| Title of the Manuscript: | LINGUISTIC DIMENSION OF TRANSLATING AND VALIDATING THE NEW MT. PROV. STATE POLYTECHNIC COLLEGE'S (MPSPC) VMT AND CORE VALUES: A LINGUISTIC ANALYSIS |
| Type of the Article      | Book Chapter  |

**PART 1: Comments**

|   | Reviewer's comment  | Author's Feedback <i>(Please correct the manuscript and highlight that part in the manuscript. It is mandatory that authors should write his/her feedback here)</i> |
|---|---|---|
| <b>Please write a few sentences regarding the importance of this manuscript for the scientific community. A minimum of 3-4 sentences may be required for this part.</b> | This manuscript is important to the scientific community as it explores the linguistic and cultural nuances of translating institutional documents from English (L2) to the Bontok dialect (L1). Utilizing established translation theories provides valuable insights into the challenges of maintaining functional and cultural equivalence in translation. Furthermore, this research underscores the role of linguistic adaptation in preserving cultural identity and inclusivity in academic settings, which is vital for fostering sustainable education practices. The findings could inspire similar studies in other multilingual contexts, contributing to translation and linguistic scholarship. |   |
| <b>Is the title of the article suitable? (If not please suggest an alternative title)</b>   | The title effectively conveys the manuscript's focus on the linguistic aspects of translation and validation of institutional values. However, it could be made more concise and engaging.<br><br><b>Linguistic Dimensions in Translating and Validating the MPSPC Vision, Mission, and Core Values</b>   |   |
| <b>Is the abstract of the article comprehensive? Do you suggest the addition (or deletion) of some points in this section? Please write your suggestions here.</b>      | The abstract is comprehensive and provides a clear overview of the study, including its objectives, methodology, and findings. However, it could be improved by emphasizing the translation's practical implications for stakeholders, briefly mentioning specific challenges encountered during translation, and highlighting how this study contributes to broader translation studies or institutional practices.  |   |
| <b>Is the manuscript scientifically, correct? Please write here.</b>  | The manuscript appears scientifically accurate, adhering to established translation theories such as Nida's Functional Equivalence Theory and Chau's Cultural Model of Translation. It employs a robust qualitative approach, supported by theoretical frameworks and practical methodologies, to achieve its objectives.   |   |
| <b>Are the references sufficient and recent? If you have suggestions of additional references, please mention them in the review form.</b><br>:                         | The references cited are relevant and cover foundational works in translation studies. However, some sources are dated, and including more recent studies on linguistic translation in multicultural or institutional contexts could enhance the paper. The author/s is/are recommended to add recent articles on translation practices in multilingual societies along with studies focusing on applying linguistic theories in educational settings.  |   |

**Review Form3**

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Is the language/English quality of the article suitable for scholarly communications?</b> | The manuscript's language is primarily suitable for scholarly communication. However, minor grammatical corrections and improved sentence flow in certain sections would enhance readability and professionalism.   |  |
| <b>Optional/General</b> comments   | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Incorporating cultural elements in translation is commendable and strengthens the study's relevance to local contexts.</li><li>2. Consider how the findings could be applied to other regions or languages.</li><li>3. Include a brief reflection on limitations and areas for future research to provide a more rounded conclusion.</li></ol> |  |

**PART 2:**

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | <b>Reviewer's comment</b>  | <b>Author's comment</b> (if agreed with reviewer, correct the manuscript and highlight that part in the manuscript. It is mandatory that authors should write his/her feedback here) |
| <b>Are there ethical issues in this manuscript?</b> | <i>(If yes, Kindly please write down the ethical issues here in details)</i> |  |

**Reviewer Details:**

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Name:                            | <b>Reza Kafipour</b>   |
| Department, University & Country | <b>School of Paramedical Sciences, Shiraz University of Medical Sciences, Iran</b> |